



**CONSELHO DA
UNIÃO EUROPEIA**

Bruxelas, 21 de Maio de 2001

9018/01

LIMITE

PUBLIC 4

TRANSPARÊNCIA

Assunto: LISTA MENSAL DOS ACTOS DO CONSELHO
ABRIL DE 2001

O presente documento contém:

- no **Anexo I** uma lista dos actos legislativos definitivos adoptados pelo Conselho em Abril de 2001, acompanhada das declarações para a Acta que o Conselho decidiu facultar ao público (**Anexo II**). Esta lista menciona igualmente os eventuais votos contra e as abstenções, bem como as declarações de voto.

Refira-se que apenas fazem fé as actas relativas à adopção definitiva dos actos legislativos. Os excertos das actas em questão são facultados ao público, tal como as informações contidas nos Anexos I e II do presente documento, por Internet a partir da página "Eudor" (<http://www.eudor.com>; ver rubrica "Transparência dos actos legislativos do Conselho").

- no **Anexo III** uma lista dos outros actos ¹ adoptados pelo Conselho em Abril de 2001, que indica, quando aplicável, os resultados da votação, as declarações de voto e as declarações que o Conselho decidiu tornar públicas.

¹ Com excepção de certos actos de âmbito limitado, tais como decisões processuais, nomeações, decisões de órgãos constituídos por acordos internacionais, decisões orçamentais pontuais, etc..

ABRIL DE 2001				
ACTOS LEGISLATIVOS DEFINITIVOS	TEXTOS ADOPTADOS	DECLARAÇÕES	VOTAÇÕES E DECLARAÇÕES DE VOTO	
2340º Conselho "Transportes e Telecomunicações" de 4 de Abril de 2001				
Directiva do Parlamento Europeu e do Conselho que altera a Directiva 95/50/CE do Conselho relativa a procedimentos uniformes de controlo do transporte rodoviário de mercadorias perigosas	PE-CONS 3611/1/01 REV 1			Maioria qualificada
Regulamento do Conselho que altera o Regulamento (CE) n.º 850/98 relativo à conservação dos recursos da pesca através de determinadas medidas técnicas de protecção dos juvenis de organismos marinhos	5887/01 + COR 1 (fr) + COR 2 (de) + COR 3 (it,es,fi) + COR 4 (da) + COR 5 (sv) + COR 6 (it)			Maioria qualificada
2342º Conselho "Assuntos Gerais" de 9 de Abril de 2001				
Directiva do Parlamento Europeu e do Conselho relativa à harmonização de certos aspectos do direito de autor e dos direitos conexos na sociedade da informação				
Aprovação das alterações em 2ª leitura do Parlamento Europeu à posição comum do Conselho	PE-CONS 3622/01			Maioria qualificada

ABRIL DE 2001			
ACTOS LEGISLATIVOS DEFINITIVOS	TEXTOS ADOPTADOS	DECLARAÇÕES	VOTAÇÕES E DECLARAÇÕES DE VOTO
2343º Conselho "Agricultura" de 24 de Abril de 2001			
Regulamento do Conselho que altera o Regulamento (CEE) n.º 738/93 que altera o regime transitório de organização comum do mercado dos cereais e do arroz em Portugal previsto no Regulamento (CEE) n.º 3653/90	7779/01		Unanimidade
Regulamento do Conselho que abre um contingente pautal comunitário de cevada do código NC 1003 00 destinada ao fabrico de cerveja	7701/01		Maioria qualificada contra E, F
Decisão do Parlamento Europeu e do Conselho que altera a Decisão nº 1692/96/CE relativamente aos portos marítimos, portos de navegação interior e terminais intermodais, bem como ao projecto nº 8 do Anexo III	PE-CONS 3609/01 + COR 1 + COR 2	29/01	Maioria qualificada
Regulamento do Conselho que reserva ao Conselho a competência de execução em relação a determinadas regras de execução e procedimentos práticos de aplicação do controlo e da vigilância das fronteiras	6611/01 + COR 1	30/01, 31/01	Unanimidade
Regulamento do Conselho que reserva ao Conselho a competência de execução em relação a determinadas disposições de pormenor e procedimentos práticos de análise dos pedidos de vistos	6470/01 + COR 1 + COR 2 (fr,it,nl,el,fi,sv) + COR 3	32/01, 33/01	Unanimidade

ABRIL DE 2001			
ACTOS LEGISLATIVOS DEFINITIVOS	TEXTOS ADOPTADOS	DECLARAÇÕES	VOTAÇÕES E DECLARAÇÕES DE VOTO
Iniciativa da Suécia tendo em vista a aprovação da decisão do Conselho relativa à actualização da Parte VI e dos Anexos 3, 6 e 13 da Instrução Consular Comum, bem como dos Anexos 5a), 6a) e 8 do Manual Comum	6986/01 + COR 2		Unanimidade

DECLARAÇÃO 29/01

Declaração da Comissão

"A Comissão tenciona incluir o Elbe-Lübeck Kanal e o Twente-Mittellandkanal na rede de vias navegáveis interiores aquando da sua proposta de revisão da Decisão 1692/96/CE."

DECLARAÇÃO 30/01

Declaração da Comissão

"A Comissão considera que reservar ao Conselho competências de execução não é justificado de forma suficiente e adequada tendo em conta o disposto no artigo 202.º do Tratado CE e na Decisão n.º 1999/468/CE, segundo a interpretação que lhe é dada pelo Tribunal de Justiça na sua jurisprudência.

Por conseguinte, a Comissão reserva-se todos os direitos que lhe são conferidos pelo Tratado".

DECLARAÇÃO 31/01

Declaração da Delegação Neerlandesa

"Os Países Baixos podem concordar com a execução destes regulamentos, mas recordam a declaração que formularam ao ser aplicado o regulamento relativo ao Eurodac, segundo a qual o facto de o Conselho se reservar determinadas competências de execução não constituía precedente para futuras decisões tomadas ao abrigo da Parte III, Título IV do Tratado CE.

Se a Comissão tomar medidas de natureza legal contra o Conselho com base nos regulamentos em questão, os Países Baixos reservam-se nesse caso o direito de intervenção junto com a Comissão."

DECLARAÇÃO 32/01

Declaração da Comissão

"A Comissão considera que reservar ao Conselho competências de execução não é justificado de forma suficiente e adequada tendo em conta o disposto no artigo 202.º do Tratado CE e na Decisão n.º 1999/468/CE, segundo a interpretação que lhe é dada pelo Tribunal de Justiça na sua jurisprudência.

Por conseguinte, a Comissão reserva-se todos os direitos que lhe são conferidos pelo Tratado".

DECLARAÇÃO 33/01

Declaração da Delegação Neerlandesa

"Os Países Baixos podem concordar com a execução destes regulamentos, mas recordam a declaração que formularam ao ser aplicado o regulamento relativo ao Eurodac, segundo a qual o facto de o Conselho se reservar determinadas competências de execução não constituía precedente para futuras decisões tomadas ao abrigo da Parte III, Título IV do Tratado CE.

Se a Comissão tomar medidas de natureza legal contra o Conselho com base nos regulamentos em questão, os Países Baixos reservam-se nesse caso o direito de intervenção junto com a Comissão."

ABRIL DE 2001	
OUTROS ACTOS	Votações tornadas públicas
2340º Conselho "Transportes e Telecomunicações" 4 de Abril de 2001 Decisão do Conselho relativa à conclusão, em nome da Comunidade Europeia, do Protocolo da Convenção de 1979 sobre Poluição Atmosférica Transfronteiras a Longa Distância, relativo aos Metais Pesados Doc. 5498/01 Regulamento do Conselho respeitante à celebração do Protocolo que fixa as possibilidades de pesca e a contrapartida financeira previstas no Acordo entre a Comunidade Económica Europeia e o Governo da República da Costa do Marfim relativo à pesca ao largo da Costa do Marfim, para o período compreendido entre 1 de Julho de 2000 e 30 de Junho de 2003 Doc. 5137/01 + COR 1 Regulamento do Conselho relativo à celebração do Protocolo que fixa as possibilidades de pesca e a compensação financeira previstas no Acordo entre a Comunidade Económica Europeia e o Governo da República da Guiné Equatorial respeitante à pesca ao largo da costa da Guiné Equatorial, para o período compreendido entre 1 de Julho de 2000 e 30 de Junho de 2001 Doc. 6653/01 Decisão do Conselho relativa à celebração do Acordo sob forma de Troca de Cartas entre a Comunidade Europeia e a República do Chile que adita um Protocolo sobre Assistência Administrativa Mútua em Matéria Aduaneira ao Acordo-Quadro de Cooperação entre a Comunidade Europeia e os Estados-Membros, por um lado, e a República do Chile, por outro Doc. 6418/01 + COR 1 (fi) Decisão do Conselho relativa à celebração de um Protocolo ao Acordo Europeu que estabelece uma Associação entre as Comunidades Europeias e os seus Estados-Membros, por um lado, e a República Checa, por outro, sobre a avaliação da conformidade e a aceitação de produtos industriais (PAEC) Docs 7013/01 + COR 1 (sv), 5949/1/01 REV 1	

ABRIL DE 2001	
OUTROS ACTOS	Votações tornadas públicas
Decisão do Conselho relativa à celebração de um Protocolo ao Acordo Europeu que estabelece uma Associação entre as Comunidades Europeias e os seus Estados-Membros, por um lado, e a República da Hungria, por outro, sobre a avaliação da conformidade e a aceitação de produtos industriais (PAEC) Docs 7014/01 + COR 1 (sv), 5950/1/01 REV 1 + COR 1 (it) 2340º Conselho "Transportes e Telecomunicações" 5 de Abril de 2001 Resolução do Conselho relativa ao projecto GALILEO Doc. 7918/01 Convenção de Montreal - Decisão do Conselho relativa à celebração pela Comunidade Europeia da Convenção para a Unificação de certas Regras relativas ao Transporte Aéreo Internacional Doc. 6859/01 + COR 1 (en,da,sv) - Convenção para a Unificação de certas Regras relativas ao Transporte Aéreo Internacional Doc. 7152/01 2342º Conselho "Assuntos Gerais" de 9 de Abril de 2001 Decisão do Conselho relativa à celebração do Acordo entre a União Europeia e a República Federativa da Jugoslávia sobre as Actividades da Missão de Vigilância da União Europeia (EUMM) na República Federativa da Jugoslávia Doc. 6596/01 Decisão do Conselho relativa à designação do Chefe da Missão de Vigilância da União Europeia (EUMM) Doc. 6541/01 Posição Comum do Conselho que prorroga a Posição Comum 96/635/PESC relativa à Birmânia/Mianmar Doc. 7666/01	

ABRIL DE 2001	
OUTROS ACTOS	Votações tornadas públicas
Decisão do Conselho que a Posição Comum 1999/533/PESC relativa ao contributo da União Europeia para acelerar a entrada em vigor do Tratado de Proibição Completa dos Ensaios Nucleares (CTBT) Doc. 6995/01 Regulamento do Conselho relativo ao modo de gestão de contingentes pautais e de quantidades de referência comunitários para os produtos passíveis de beneficiar de preferências pautais por força dos acordos concluídos com determinados países mediterrânicos, e que revoga os Regulamentos (CE) n.º 1981/94 e 934/95 Doc. 6387/01 Decisão do Conselho relativa à conclusão das consultas com a República das Ilhas Fiji nos termos do artigo 96.º do Acordo de Parceria ACP-CE Doc. 7610/01 + COR 1 (en) Decisão do Conselho relativa à conclusão do Acordo Provisório sobre Comércio e Matérias Conexas entre a Comunidade Europeia, por um lado, e a antiga República Jugoslava da Macedónia, por outro Docs 7420/01, 7404/01 + ADD 1 + ADD 2 Regulamento (CE, CECA, Euratom) do Conselho que altera o Regulamento Financeiro de 21 de Dezembro de 1977, aplicável ao orçamento geral das Comunidades Europeias, no que diz respeito à separação das funções de auditoria interna e de controlo financeiro ex-ante Doc. 7397/01 Decisão do Conselho relativa ao acesso do público a determinadas categorias de documentos do Conselho Doc. 7275/01 + COR 1 (da) + REV 1 (sv) Decisão do Conselho que fixa as novas orientações relativas ao programa plurianual destinado a promover a cooperação internacional no sector da energia (1998-2002), decorrente do programa-quadro plurianual de acções no domínio da energia e medidas conexas Doc. 6761/01 + COR 1 (fr,de) + COR 2 (fi)	

ABRIL DE 2001	
OUTROS ACTOS	Votações tornadas públicas
2343ª Conselho "Agricultura" de 24 de Abril de 2001 Decisão do Conselho que autoriza a República Portuguesa a prorrogar, até 9 de Abril de 2002, o Acordo sobre as Relações Mútuas de Pesca com a República da África do Sul Doc. 6657/01 Decisão do Conselho que autoriza o Reino de Espanha a prorrogar, até 7 de Março de 2002, o Acordo sobre as Relações Mútuas de Pesca com a República da África do Sul Doc. 6658/01 Decisão do Conselho que completa a Decisão 98/627/PESC relativa a uma acção específica da União no domínio da assistência à desminagem Doc. 7927/01	